

รายงานโลกทรรศน์ ความหลากหลายทางชีวภาพ ฉบับที่ 2



CBD
Convention
on Biological
Diversity



© สำนักเลขาธิการอนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพ
Secretariat of the Convention on Biological Diversity

Global Biodiversity Outlook 2 (ISBN-92-9225-040-x) เป็นสิ่งพิมพ์เผยแพร่แก่สาธารณะภายใต้เงื่อนไขของ Creative Commons Attribution License (<http://creativecommons.org/licenses/by/2.5/>)

ลิขสิทธิ์ของสำนักเลขาธิการอนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพ

Global Biodiversity Outlook 2 เผยแพร่และดาวน์โหลดได้ที่เว็บไซต์ www.biodiv.org/GB02

สามารถดาวน์โหลด พิมพ์ซ้ำ เผยแพร่และนำข้อมูล ภาพประกอบและแผนภูมิต่างๆ ในหนังสือเล่มนี้ไปใช้ได้ โดยอ้างถึงแหล่งที่มาของข้อมูล

หนังสือเล่มนี้ได้รับอนุญาตอย่างเป็นทางการและถูกต้องจากสำนักเลขาธิการอนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพ ให้แปลเนื้อหาและภาพประกอบเป็นภาษาไทย เพื่อจัดพิมพ์เผยแพร่ แต่ในส่วนของภาพถ่ายไม่ได้รับอนุญาต จึงจัดหาภาพถ่ายใหม่ทดแทนโดยคงไว้ให้ใกล้เคียงกับต้นฉบับให้มากที่สุด

ข้อมูลของเนื้อหาและภาพประกอบ/แผนที่ ซึ่งแสดงใน *Global Biodiversity Outlook 2* และ รายงานโลกทรรศน์ความหลากหลายทางชีวภาพ ฉบับที่ 2 ไม่ได้แสดงถึงความคิดเห็นใดๆ ในส่วนของสำนักเลขาธิการอนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพ เกี่ยวกับสถานการณ์ทางกฎหมายของประเทศ อาณาเขต นคร หรือพื้นที่ใดๆ หรือในประเด็นเกี่ยวกับการจำกัดเขตแดนหรืออาณาเขต

ข้อมูลทางบรรณานุกรม

Secretariat of the Convention on Biological Diversity (2006) *Global Biodiversity Outlook 2*. Montreal, 81 + vii pages

ฉบับแปลเป็นภาษาไทย

หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ:

สำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

60/1 ซอยพินุลวิวัฒนา 7 ถนนพระราม 6 พญาไท กรุงเทพฯ 10400

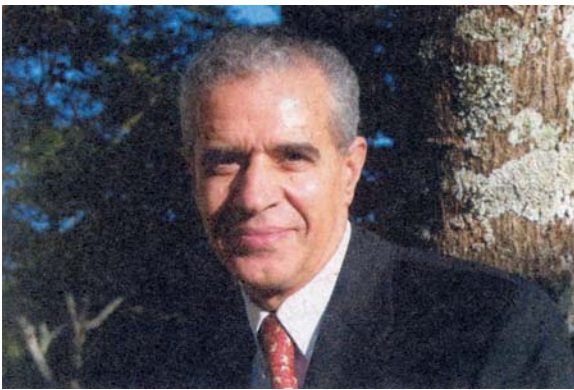
โทรศัพท์ 0-2265-6640

โทรสาร 0-2265-6638

สารบัญ

สาส์นจากเลขาธิการอนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพ	4
กิตติกรรมประกาศ	6
บทสรุปสำหรับผู้บริหาร	9
ความนำ	17
บทที่ 1 บทบาทสำคัญของความหลากหลายทางชีวภาพ	21
บทที่ 2 เป้าหมายความหลากหลายทางชีวภาพ ปี ค.ศ. 2010	29
จุดเน้น : ลดอัตราการสูญเสียดังกล่าวของทรัพยากรธรรมชาติรวมถึง (i) ชีวนิเวศ ดินที่อยู่อาศัยและระบบนิเวศ (ii) ชนิดพันธุ์และประชากร และ (iii) ความหลากหลายทางพันธุกรรม	31
จุดเน้น : ดำรงรักษาความสมบูรณ์ของระบบนิเวศ และการให้ผลผลิตและบริการจากความหลากหลายทางชีวภาพ ในระบบนิเวศ เพื่อสนับสนุนความกินดีอยู่ดีของมนุษย์	37
จุดเน้น : จัดการกับภัยคุกคามที่สำคัญต่อความหลากหลายทางชีวภาพ รวมถึงภัยจากชนิดพันธุ์ต่างถิ่นที่รุกราน การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ มลพิษ และการเปลี่ยนแปลงสภาพดินที่อยู่อาศัย	41
จุดเน้น : ส่งเสริมการใช้ประโยชน์ความหลากหลายทางชีวภาพอย่างยั่งยืน	44
จุดเน้น : คุ้มครองความรู้ การประดิษฐ์คิดค้น และวิถีปฏิบัติที่สืบทอดตามธรรมเนียมประเพณี	47
จุดเน้น : ให้หลักประกันในการแบ่งปันผลประโยชน์จากการใช้ทรัพยากรพันธุกรรมอย่างยุติธรรมและเท่าเทียม	48
จุดเน้น : กระตุ้นให้เกิดการเคลื่อนไหวของทรัพยากรการเงินและทรัพยากรทางวิชาการสำหรับประเทศกำลังพัฒนา โดยเฉพาะประเทศที่พัฒนาแล้ว รัฐบาลกำลังพัฒนาที่เป็นเกาะขนาดเล็ก และประเทศที่กำลังอยู่ในระหว่าง การเปลี่ยนแปลงทางเศรษฐกิจ เพื่อดำเนินงานตามอนุสัญญาฯ และแผนกลยุทธ์	48
ความเหมาะสมของดัชนีชี้วัดสำหรับวิเคราะห์ประเมินความก้าวหน้าในการดำเนินงานเพื่อให้บรรลุเป้าหมายปี ค.ศ. 2010	49
บทที่ 3 การอนุวัติอนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพ	53
3.1 คู่มือของอนุสัญญาฯ : แนวทางสู่ระบบนิเวศ โปรแกรมนงานและแนวทางในการดำเนินงาน	54
3.2 การบรรลุเป้าประสงค์ของแผนกลยุทธ์ : ความก้าวหน้าจนถึงปัจจุบัน	57
บทที่ 4 อนาคตและความท้าทายในการบรรลุเป้าหมายปี ค.ศ. 2010	65
4.1 อนาคตในการบรรลุเป้าประสงค์และเป้าหมายในกรอบการดำเนินงานของอนุสัญญาฯ สำหรับการวิเคราะห์ประเมิน ความก้าวหน้าในการบรรลุเป้าหมายปี ค.ศ. 2010	67
4.2 การกล่าวถึงปัจจัยที่เป็นสาเหตุผลักดันให้เกิดการสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพในโปรแกรมงานของอนุสัญญาฯ ...	70
4.3 การผลักดันให้ความหลากหลายทางชีวภาพ เป็นประเด็นที่อยู่ในกระแสหลักของภาคเศรษฐกิจและการวางแผน การพัฒนา	72
บทสรุป ปฏิบัติการเพื่อบรรลุเป้าหมายปี ค.ศ. 2010	81
รายการตาราง กรอบ และภาพประกอบ	86
หมายเหตุ	88

สารสนเทศจากเลขาธิการอนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพ



การบรรลุเป้าหมายความหลากหลายทางชีวภาพ ปี ค.ศ. 2010 เป็นเรื่องที่ทำนายและอาจดูไกลเกินเอื้อม แต่ความสำเร็จในการดำเนินงานเป็นสิ่งจำเป็นอย่างยิ่ง เป้าหมายดังกล่าวได้สร้างพันธกรณีให้ภาคีอนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพดำเนินงานเพื่อลดอัตราการสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพลงอย่างมีนัยสำคัญ ทั้งในระดับโลก ระดับภูมิภาค และระดับชาติ เพื่อช่วยในการจัดปัญหาความยากจน และสร้างประโยชน์ให้แก่ทุกชีวิตบนผืนโลก รายงานโลกทรรศน์ความหลากหลายทางชีวภาพ ฉบับที่ 2 เล่มนี้ นำเสนอมูลข่าวสารที่ชัดเจน และเสนอแนะปฏิบัติการต่างๆ ที่จำเป็นต้องมี เพื่อให้บรรลุเป้าหมายความหลากหลายทางชีวภาพปี ค.ศ. 2010

ในปัจจุบัน โลกกำลังจะสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพไปอย่างรวดเร็วและต่อเนื่อง ในระยะเวลา 50 ปีที่ผ่านมา มนุษย์ได้เปลี่ยนแปลงระบบนิเวศต่างๆ ทั่วโลกมากกว่าที่เคยปรากฏขึ้นในระยะเวลาใดๆ ของประวัติศาสตร์ชาติ ป่าเขตร้อน พื้นที่ชุ่มน้ำ และถิ่นที่อยู่อาศัยในธรรมชาติหลายแห่งมีขนาดพื้นที่ลดลงอย่างต่อเนื่อง ส่วนสิ่งมีชีวิตชนิดต่างๆ กำลังสูญพันธุ์ไปด้วยอัตราที่สูงกว่าที่เคยมีมาในช่วงระยะเวลาใดๆ ของประวัติศาสตร์โลกถึง 1,000 เท่า และสาเหตุสำคัญต่างๆ ที่ก่อให้เกิดการสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพ ไม่ว่าจะเป็น

การเปลี่ยนแปลงสภาพถิ่นที่อยู่อาศัย การใช้ทรัพยากรมากเกินไป ขอบเขต การนำเข้าชนิดพันธุ์ต่างถิ่นที่รุกราน ปริมาณสารอาหาร และการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศนั้นยังไม่มีที่ท่าว่าจะบรรเทาเบาบางลง

ขณะที่การสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพดำเนินต่อไป มนุษย์ก็มีความรู้ความเข้าใจถึงความสำคัญของความหลากหลายทางชีวภาพเพิ่มมากขึ้น การวิเคราะห์ประเมินระบบนิเวศแห่งสหประชาชาติยืนยันว่า ความหลากหลายทางชีวภาพเป็นรากฐานสำคัญสำหรับชีวิตมนุษย์ ระบบนิเวศแห่งสหประชาชาติยืนยันว่าความหลากหลายทางชีวภาพเป็นรากฐานสำคัญสำหรับชีวิตมนุษย์ ระบบนิเวศที่มีความหลากหลายทางชีวภาพไม่เพียงแต่จะให้ผลผลิตที่จำเป็นต่อการดำรงชีวิต (อาหาร น้ำ เครื่องนุ่งห่ม และยารักษาโรค) แต่ยังให้บริการจากระบบนิเวศที่มีคุณค่าและไม่สามารถหาสิ่งอื่นมาทดแทนได้ รวมถึงการควบคุมการแพร่ระบาดของโรคติดต่อ ป้องกันการกัดเซาะหน้าดิน ช่วยให้อากาศและน้ำบริสุทธิ์ และสะท้อนถึงมรดกทางวัฒนธรรมและจิตวิญญาณของมนุษย์ ซึ่งการวิเคราะห์ประเมินระบบนิเวศแห่งสหประชาชาติได้ข้อสรุปว่า บริการจากระบบนิเวศ 15 ประเภทจากทั้งหมด 24 ประเภทที่ทำการศึกษาตรวจสอบ กำลังมีปริมาณลดลง

นอกจากนี้ เมื่อเกิดการเปลี่ยนแปลงในสภาพแวดล้อมอย่างรวดเร็วและในวงกว้าง ระบบนิเวศที่มีความหลากหลายทางชีวภาพจะมีความทนทานและรับมือกับความเปลี่ยนแปลงต่างๆ ได้ดีกว่าระบบนิเวศที่เสื่อมสภาพหรือสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพ ตัวอย่างเช่น การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศจะก่อให้เกิดสภาพอากาศที่รุนแรงมากขึ้น ซึ่งระบบนิเวศที่มีความสมบูรณ์และไม่ถูกทำลายหรือเสื่อมสภาพจะสามารถช่วยคุ้มครององค์ประกอบต่างๆ ทางกายภาพได้ ส่วนมลพิษประเภทต่างๆ ที่มีระดับความรุนแรงเพิ่มมากขึ้นนั้น จำเป็นต้องควบคุมโดยกระบวนการชะล้างสารพิษ (detoxification process) ซึ่งเกิดจากระบบนิเวศที่มีความอุดมสมบูรณ์โดยเฉพาะพื้นที่ชุ่มน้ำ

เป็นเรื่องน่าเศร้าที่ประชาชนผู้ยากไร้ในเขตชนบทซึ่งพึ่งพา ระบบนิเวศโดยตรงในการดำรงชีวิตประจำวัน จะเป็นกลุ่มที่ได้รับผลกระทบอย่างรวดเร็วและมากที่สุดเมื่อเกิดการสูญเสียความ หลากหลายทางชีวภาพ เนื่องจากไม่สามารถหาทรัพยากรและ บริการจากระบบนิเวศอื่น ๆ มาทดแทนได้ อย่างไรก็ตาม หาก มีการจัดการดูแลอย่างเหมาะสม ระบบนิเวศก็ยังสามารถให้ ผลผลิตและบริการเพื่อช่วยในการขจัดความยากจนได้ ซึ่งการ บรรลุถึงความสำเร็จในการพัฒนาที่ยั่งยืนจำเป็นต้องเริ่มจาก การปรับแนวความคิดเกี่ยวกับระบบเศรษฐกิจในปัจจุบัน ซึ่ง ไม่ใช่วิธีแก้ไขปัญหในระยะสั้น และไม่ได้ก่อให้เกิดประโยชน์ อย่างแท้จริง

เราจำเป็นต้องนำความรู้ที่มีเพิ่มมากขึ้นมาใช้กับความ พยายามในการสงวนรักษาความอุดมสมบูรณ์ของธรรมชาติอย่าง เร่งด่วน ซึ่งอนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพ เป็นกรอบการดำเนินงานที่ครอบคลุมการดำเนินงานดังกล่าว กว่าหนึ่งทศวรรษที่มีผลบังคับใช้ อนุสัญญาฯ ได้กลายเป็น เครื่องมือสำคัญที่ช่วยผลักดันให้เกิดการเปลี่ยนแปลง โดยตั้ง อยู่บนความเชื่อที่ว่าความหลากหลายทางชีวภาพเป็นปัจจัยสำคัญ ต่อการพัฒนาและประชาชนทุกคนล้วนมีสิทธิ์ที่จะได้รับ

ในยุคสมัยแห่งความร่วมมือและการดำเนินงานร่วมกัน ภายใต้กระแสโลกาภิวัตน์เช่นปัจจุบันนี้ อนุสัญญาฯ ได้จัดทำ ชุดคู่มือสำหรับการจัดการประเด็นต่างๆ ที่มีความเกี่ยวข้อง เชื่อมโยงในระดับโลก และกรอบการดำเนินงานปี ค.ศ. 2010 (2010 framework) เพื่อเป็นแนวทางในการกำหนดกลยุทธ์ และ บรรลุผลการดำเนินงานอย่างชัดเจน ซึ่งภาคีอนุสัญญาฯ ต้อง จัดทำกลไกสำหรับการพัฒนาที่ยั่งยืนในระดับชาติโดยคำนึงถึง วัตถุประสงค์ทั้ง 3 ข้อของอนุสัญญาฯ หนึ่งใน พลเมืองโลกกำลัง ตระหนักถึงประเด็นการเปลี่ยนแปลงสภาพแวดล้อมมากขึ้น จึง ถือเป็นโอกาสอันดีที่ประชาคมโลกจะปฏิบัติการร่วมกันอย่าง เร่งด่วนและมีประสิทธิภาพ โดยไม่ปล่อยให้แนวความคิดใดๆ และความพยายามต่างๆ ภายใต้การประชุมและการดำเนินงาน

ของอนุสัญญาฯ ที่มีกว่าหนึ่งทศวรรษ ปรากฏอยู่แต่บนกระดาษ หรือในหนังสือเท่านั้น และยังไม่ควรจำกัดขอบเขตของการเจรจา ต่อรองให้อยู่แต่ภายในชุมชนสิ่งแวดล้อมเท่านั้น เนื่องจากภาค ส่วนอื่นๆ โดยเฉพาะภาคเศรษฐกิจ ล้วนแล้วแต่ต้องมีส่วน รับผิดชอบในการดำเนินงานเพื่อหยุดยั้งการสูญเสียความ หลากหลายทางชีวภาพ ถึงเวลาแล้วที่เราจะต้องเปลี่ยนความหวัง และพลังทั้งหมดที่มีอยู่เป็นปฏิบัติการที่มีประสิทธิภาพ เพื่อ ประโยชน์และการดำรงอยู่ของทุกชีวิตบนผืนโลก รายงาน โลกทรรศน์ความหลากหลายทางชีวภาพ ฉบับที่ 2 นี้จะช่วย ชี้ให้เห็นชัดเจนว่า ในปัจจุบันสถานการณ์และแนวโน้มของความ หลากหลายทางชีวภาพทั่วโลกเป็นอย่างไร และความพยายาม ในการหยุดยั้งการสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพได้ดำเนิน มาถึงจุดใดแล้ว รวมถึงแนวทางที่จำเป็นสำหรับการดำเนินงาน ในอนาคตเพื่อให้บรรลุเป้าประสงค์ที่ได้ตั้งไว้



Ahmed Djoghlaif

เลขาธิการ

อนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพ

กิตติกรรมประกาศ

รายงานโลกพรรณศาสตร์ความหลากหลายทางชีวภาพ ฉบับที่ 2 คงไม่สามารถจัดทำเสร็จสมบูรณ์ได้ หากปราศจากความร่วมมือจากองค์กรพันธมิตร และความช่วยเหลือจากบุคคลหลายท่านที่ได้กรุณาสละเวลา พลังงาน และความรู้ความชำนาญ ที่มีเพื่อช่วยในการศึกษาวิจัย การจัดทำร่างรายงาน และการผลิตรายงานฉบับนี้ ซึ่งมีอยู่เป็นจำนวนมาก หากผู้จัดทำไม่ได้กล่าวถึง ต้องขออภัยมา ณ ที่นี้ด้วย

เนื่องจาก รายงานโลกพรรณศาสตร์ความหลากหลายทางชีวภาพ ฉบับที่ 2 นี้ เป็นผลที่เกิดจากการดำเนินงานของอนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพ ภาควิชาอนุสัญญา รัฐบาลอื่นๆ และองค์กรผู้สังเกตการณ์ จึงมีส่วนช่วยในการกำหนดรูปแบบของรายงาน จากการประชุมสมัชชาภาคีอนุสัญญา (COP) การประชุมคณะที่ปรึกษาทางวิทยาศาสตร์ วิชาการและเทคโนโลยี (SBSTTA) การประชุมคณะผู้เชี่ยวชาญเฉพาะกิจว่าด้วยดัชนีชี้วัดสำหรับปี ค.ศ. 2010 (AHTEG) และในกระบวนการทบทวน

สำนักเลขาธิการอนุสัญญา ขอขอบคุณรัฐบาลประเทศเนเธอร์แลนด์ สวิตเซอร์แลนด์ สหราชอาณาจักรและไอร์แลนด์เหนือ และประชาคมยุโรป ที่ให้ทุนสนับสนุนในการจัดทำรายงานฉบับนี้

มีองค์กรและหน่วยงานหลายแห่งที่ได้ให้ข้อมูลและช่วยปรับรายละเอียดของวิธีการเกี่ยวกับดัชนีชี้วัดสำหรับวิเคราะห์ประเมินสถานภาพและแนวโน้มของความหลากหลายทางชีวภาพรวมถึงองค์การอาหารและเกษตรแห่งสหประชาชาติ (FAO) โดย Kailash Govil และ Mette L yche Wikie โครงการสิ่งแวดล้อมแห่งสหประชาชาติ (UNEP) จากโปรแกรมการติดตามตรวจสอบทรัพยากรน้ำโดย (Geneviève Carr, Kelly Hodgson และ Richard Roberts) และศูนย์ติดตามตรวจสอบการอนุรักษ์แห่งโลก (WCMC) โดย Neville Ash, Simon Blyth, Phillip Fox, Jeremy Harrison และ Martin Jenkins โครงการศึกษาวิทยาศาสตร์และวัฒนธรรมแห่งสหประชาชาติ (UNESCO) โดย Sabine Kube, Anahit Minasyan และ Rieks Smeets การทหารแห่งสหประชาชาติ ว่าด้วยประเด็นชนพื้นเมือง โดย Hui Lu องค์การเพื่อความร่วมมือทางเศรษฐกิจและการพัฒนา โดย Julia Benn, Birdlife International โดย Stuart Butchart, Conservation International โดย Mark Steininger, เครือข่าย Global Footprint Network โดย Steven Gold Finger และ Mathis Wackernagel, ศูนย์วิจัยนานาชาติว่าด้วยการเกษตรในพื้นที่แห้งแล้ง โดย Jan Valkoun, International Nitrogen Initiative โดย James Galloway, สถาบันทรัพยากรพันธุกรรมพืชระหว่างประเทศ (IPGRI) โดย Toby Hodgkin, ราชสมาคมเพื่อการคุ้มครองนก โดย Richard Gregory, Swedish Environmental Protection Agency โดย Melanie Josefsson, the Nature Conservancy โดย Carmen Reven, มหาวิทยาลัย Ume โดย Christer Nilsson และ Cathy Reidy, หน่วยงานคุ้มครองสิ่งแวดล้อมแห่งสหรัฐอเมริกา โดย Tim Wade, ศูนย์ประมงของมหาวิทยาลัยบริติชโคลัมเบีย โดย Jacky Alder, Chris Close, Daniel Pauly และ Louisa Wood, มหาวิทยาลัย East Anglia โดย Toby Gardner และ World Wide Fund for Nature/Zoological Society of London โดย Jonathan Loh

สำนักเลขาธิการอนุสัญญา ได้จัดทำ รายงานโลกพรรณศาสตร์ความหลากหลายทางชีวภาพ ฉบับที่ 2 โดยดำเนินงานร่วมกับศูนย์ติดตามตรวจสอบการอนุรักษ์แห่งโลก (WCMC) โดยเฉพาะ Neville Ash, Peter Herkenrath, Martin Jenkins และ Jeremy Harrison ที่ได้มีส่วนช่วยเหลือเป็นอย่างมากในการจัดทำรายงานฉบับนี้

การจัดทำรายงานฉบับนี้ยังได้ใช้ข้อมูลจากการวิเคราะห์ประเมินต่างๆ ที่มีอยู่ ที่สำคัญคือการวิเคราะห์ประเมินระบบนิเวศแห่งสหัสวรรษ (the Millennium Ecosystem Assessment) ซึ่งมีนักวิทยาศาสตร์กว่า 1,300 คนเข้าร่วมในกระบวนการศึกษาวิเคราะห์ดังกล่าว โดยเฉพาะในส่วนของรายงานเกี่ยวกับความหลากหลายทางชีวภาพที่มีผู้เรียบเรียง Anantha kumar Duraiappah, Sahid Naeem, Tundi Agardy, Neville Ash, David Cooper, Sandra Diaz, Daniel Faith, Georgina Mace, Jeffrey McNeely, Harold Mooney, Alfred Oteng-Yeboah, Henrique Pereira, Stephen Polasky, Christian Prip, Walter Reid, Cristi n Samper, Peter Johan Schei, Robert Scholes, Frederik Schutyser และ Albert van Jaarsveld

นอกจากนี้ รายงานโลกพรรณศาสตร์ความหลากหลายทางชีวภาพ ฉบับที่ 2 ได้ใช้ข้อมูลเกี่ยวกับการสร้างสถานการณ์จำลอง (scenario-building) จาก the GLOBIO Consortium (วิธีการในการจัดทำแผนที่แสดงผลกระทบต่อมนุษย์ต่อชีวมณฑลทั่วโลก)

และได้รับข้อมูล/ความช่วยเหลือในการวิเคราะห์จากหน่วยงานและสถาบันซึ่งเป็นสมาชิกของ the GLOBIO Consortium ดังต่อไปนี้: UNEP/GRID-Arendal (โดย Christian Nellemann), ศูนย์ติดตามตรวจสอบการอนุรักษ์แห่งโลก (WCWC) โดย Lera Miles, Igor Lysenko และ Lucy Fish, สถาบันวิจัยเศรษฐกิจการเกษตรแห่งมหาวิทยาลัย Wageningen (โดย Hans van Meijl และ Andrzej Tabeau) และหน่วยงานวิเคราะห์ประเมินสิ่งแวดล้อมแห่งประเทศเนเธอร์แลนด์ โดย Rob Alkemade, Michel Bakkenes, Ben ten Brink, Bas Eickhout, Mireille de Heer, Tom Manders, Mark van Oorschot, Fleur Smout, Tonnie Tekelenburg, Detlef van Vuuren และ Henk Westhoek

รายงานโลกทรรศน์ความหลากหลายทางชีวภาพ ฉบับที่ 2 เขียนและผลิตโดย David Ainsworth, Robert H. If, Marie-Annick Moreau และ David Cooper รวมถึง Kagumaho Kakuyo ผู้จัดการโครงการในระยะเริ่มต้น Jacqueline grekin บรรณาธิการต้นฉบับ และมีสมาชิกของสำนักเลขาธิการอนุสัญญาฯ ท่านอื่นๆ ที่ได้ให้คำแนะนำ ข้อคิดเห็น และความช่วยเหลืออื่นๆ ที่เป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการจัดทำรายงานดังต่อไปนี้ Alexandra Baillie Lijie Cai, David Coates, Paola Deda, Manuel Guariguata, Denis Hamel, Ryan Hill, Markus Lehmann, Kalemani Jo Mulongoy, Arthur Nogueira, Valérie Normand, Lucie Rogo, Babu Sarat Gidda, John Scott, Marcos Silva, Marjo Vierros, Yibin Xiang และ Hamdallah Zedan

คณะผู้เชี่ยวชาญเฉพาะกิจว่าด้วยดัชนีชี้วัด (Ad Hoc Technical Expert Group on Indicators) ได้ให้คำแนะนำแนวทางในการจัดทำ รายงานโลกทรรศน์ความหลากหลายทางชีวภาพ ฉบับที่ 2 ซึ่งสมาชิกของคณะผู้เชี่ยวชาญดังกล่าวประกอบด้วย Gordana Beltram, Teresita Borges Hernandez, Lena Chan, Janice Chanson, Linda Collette, Denis Couvet, Nick Davidson, Braulio Ferreira de Souza Dias, James Galloway, Richard Guldin, Nabil Hamada, Tom Hammond, Jeremy Harrison, Leonard Hirsch, Toby Hodgkin, Rolf Hogan, Okoumassou Kotchikpa, Philippe Le Prestre, Maria Lourdes Palomares, Gordon McInnes, Alexander Mossler, Tariq Nazir, Patrick Kwabena Ofori-Danson, Maria del Rosario Ortiz Quijano, Ulla Pinborg, Christian Prip, Dana Roth, Davy Siame, Amrikha Singh, Risa Smith, Alison Stattersfield, Marc Steininger, Andrew Stott, Holly Strand, Ben ten, David Vačkář, Annemarie Watt. และ ดร. วนิดา กำเนิดเพชร

ร่างรายงานโลกทรรศน์ความหลากหลายทางชีวภาพ ฉบับที่ 2 ได้รับการทบทวนและข้อคิดเห็น รวมทั้งข้อเสนอแนะจากภาคีอนุสัญญาฯ รัฐบาลอื่นๆ และองค์กรดังต่อไปนี้: ออสเตรเลีย บราซิล แคนาดา โคลัมเบีย เดนมาร์ก อียิปต์ ประชาคมยุโรป ฟินแลนด์ อินเดีย จาไมกา เกาหลี มาเลเซีย เม็กซิโก เนเธอร์แลนด์ นอร์เวย์ ปากีสถาน พาเลา สาธารณรัฐเกาหลี สหพันธ์รัฐรัสเซีย แอฟริกาใต้ สเปน สวิตเซอร์แลนด์ ไทย ตูนิเซีย ตุรกี สหราชอาณาจักรและไอซ์แลนด์เหนือ สาธารณรัฐแทนซาเนีย กองทุนข้อมูลข่าวสารความหลากหลายทางชีวภาพ (GBIF) สหภาพสากลว่าด้วยการอนุรักษ์ (IUCN) คณะที่ปรึกษาด้านการวิจัยการเกษตรระหว่างประเทศ (CGIAR) CropLife International, Defenders of Wildlife ท้องการค้าระหว่างประเทศ (International Chamber of Commerce) กลุ่มพันธมิตรองค์กรพัฒนาเอกชนเพื่อสนับสนุนอนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพ และมูลนิธิ Tebtebba

ภาพกราฟฟิกและตารางแสดงข้อมูลต่างๆ ที่ใช้ในรายงานฉบับนี้ จัดทำโดยกลุ่ม Grid Arendal รวมถึงผลงานของ Philippe Rekacewicz, Laura Margueritte และ Cécile Marin นอกจากนี้ยังได้รับการสนับสนุนภาพถ่ายจาก Alphapresse และกลุ่ม Pascale Simrd ส่วนตัวอักษร รูปแบบการพิมพ์และกราฟฟิกในรายงาน ออกแบบโดยกลุ่ม Black Eye Design รวมถึง Lit Broes, Crace Cheong, Matthew Jubb, Michel Vrana และ Trevor browne.

สำนักงานเลขาธิการอนุสัญญาฯ ขอแสดงความรับผิดชอบในกรณีที่เกิดความผิดพลาดปรากฏในรายงานฉบับนี้แต่เพียงผู้เดียว โดยที่ไม่เกี่ยวข้องกับบุคคลหรือหน่วยงานใดๆ ที่กล่าวถึงข้างต้นทั้งสิ้น

